

EN ATEGORRIETA

Importante incendio en el Convento de Adoratrices

Las pérdidas son grandes y no calculadas todavía. Las religiosas y las educandas han sido albergadas en las villas contiguas



Vista del Convento de las Adoratrices durante el fuego. (Fot. Marín).

A la una menos cuarto de la tarde de ayer, varias personas que transitaban por el paseo de Ategorrieta se dieron cuenta de que salían humo y chispas de la parte alta de «Villa Sacramento», donde las Religiosas Adoratrices tienen instalado su benemérito Instituto. En aquel momento la Comunidad y las recozidas estaban rezando el Oficio; y la voz de alarma produjo natural sorpresa y estupor. Se apresuraron a salir de la capilla; y en seguida se hicieron cargo de la importancia del siniestro: el piso superior era pasto de las voraces llamas que amasazaban destruir rápidamente el grande y hermoso edificio.

Este se halla encuadrado en el paseo conocido antiguamente con el nombre de Paseo de los Curas, próximo a la estación de las cocheras del tranvía, frente a Villa Soroa. El edificio es de unos ochenta metros de frente por treinta de fondo (en los pabellones laterales). Uno de estos, el derecho, es de más reciente construcción y de cemento armado, siendo la única parte que no sufrió daños. La casa fué donación del caballero donostiarra don Vicente Loidi, quien tiene puestos todos sus entusiasmos en esta fundación a la que favorece con decidida protección, conocedor del bien social y de la gran obra que el Instituto realiza en ciudades como la nuestra.

Aviados con urgencia los bomberos, el vecindario se apresuró a ayudar a las religiosas en los primeros trabajos. Pronto corrió la voz y acudió el público al lugar del siniestro. El capitán don Juan López-Albizu, a quien la noticia sorprendió cuando se encontraba en el Castillo, fué rápidamente al Convento, y sin pérdida de tiempo trasladó al Santísimo a la capilla del cercano convento de Notre Dame.

Entre tanto, el fuego avanzaba destructor, arriendo como yesca las vigas del tejado que, al convertirse en brasas, abrían enormes brechas por las cuales salían las llamas, cayendo así mismo las tejas y los tabiques con estrépito.

Las bombas del servicio de incendios a las órdenes del señor Alday, desde la carretera general, trabajaban sin descanso. Como tuvieron que instalarse allí, no pudieron acercarse más al edificio, los trabajos se iniciaron con dificultad y no fué posible poner en juego las grandes escalerillas.

A las dos de la tarde ya parecía que se dominaba, el incendio, evitándose que éste se propagara a la parte baja y que adquiriera las proporciones con que amenazaba.

Mientras se multiplicaban e intensificaban los trabajos de exhibición, se ponían a salvo terrenos del culto, colchones, objetos de valor, ropas, etc., rivalizando el «valedor» en estos auxilios. Las religiosas y las muchachas recozidas se habían refugiado en la villa inmediata de la señora viuda de Zappino, en la casa de Urribarri y en la villa «Atalache», de la señora de Márquez, a donde se iban también trasladando los objetos que se ponían a salvo.

Poco después, varias Hermanas y todas las jóvenes que en «Villa Sacramento» reciben educación, se instalaron en «Villa Pilar», propiedad de los señores de Gaytán de Ayala (don José), que actualmente se encuentran en Madrid. Esta amplia casa se improvisó el alojamiento, gracias al resto de don José Gaytán de Ayala, (hijo), que desde el primer momento hizo el ofrecimiento. Otras religiosas quedaron solicta y amablemente atendidas en la hermosa villa de la señora viuda de Zappino. Tanto estas personas como otras muchachas, lo mismo que las Comunidades religiosas cercanas, se ofrecieron para recoger y atender a las Adoratrices y a sus educandas.

En el lugar del siniestro vimos a las autoridades, a don Vicente Loidi y su hijo político don José de Egana, don Agustín Brunet, don Evaristo San Martín, Elizalde, Peña Vea-Murguia, Vivanco, Orueta, Celaya, Vivar, Tamés, Apalategui, Maquillar, Gaytán de Ayala (don Luis, don José, don Luis).

A las cinco de la tarde, se retiraron las bombas automóviles y quedaron de guarda un retén de bomberos y varias parejas de la Guardia Civil. A esa hora hicimos un recorrido por el edificio «electrizado», sólo los enormes destrozos causados por el incendio, toda la parte superior del centro (donde había una sala dormitorio con 50 camas), y del ala izquierda, han sido pasto de las llamas; y en el resto hay los naturales daños producidos por el agua. De la preciosa capilla quedan en pie las paredes; las vidrieras están en intactas; el altar se incendió, quedando sólo la imagen del Sagrado Corazón de Jesús, muy deteriorada; el suelo es a la mitad de los escombros de la bóveda. Las imágenes restantes, el via-crucis, así como algunos objetos del culto y valiosos termos se pudieron salvar, lo mismo que otros objetos de gran valor que había en el oratorio.

Olmos la cifra de 300.000 pesetas como sumas a que ascenderá el importe de los daños causados, pero es imposible calcular todavía la cuantía del siniestro, porque aparte de los destrozos del edificio, hay considerables pérdidas en mobiliario, ropa, etc. La casa estaba asegurada.

LISTA 62

La erección de un monumento a la Reina Madre

Donativos recibidos en la Tesorería Municipal para el monumento a S. M. la Reina doña María Cristina (q. e. p. d.):

Suma anterior: 492.381,25 pesetas.

Ayuntamiento de Andoain, 50 pesetas.

La Superiora de la Asunción en nombre de las hijas de María y educandas del Colegio, 300 pesetas.

Declarando en el diario «La Constancia»:

Escuela de Elementos, 2,50 pesetas.

Total: 492.732,75 pesetas.

Se reciben donativos en las siguientes entidades:

Periódicos: «La Voz de Gipúzcoa», «La Constitución», «El País Vasco», «La Prensa», «La Nación» y «EL PUEBLO VASCO».

Entidades bancarias: Banco de España, de San Sebastián, Gipuzkoano, de Vizcaya, de Bilbao, Urquiza, Español del Río de la Plata, Soles y Tórra, Barcaserri y Maestra, Brunet y Compañía, Caja de Ahorros Provincial, Caja de Ahorros Municipal y Tesorería Municipal.

Casa AYANI

AVENIDA, 37 y URBIETA, 1.

Gran surtido en objetos para regalos, juguetes, bisutería, porcelana, cristal, sport, etc., etc., a precios sin competencia. Coches para niños,

EN EL VICTORIA EUGENIA

LA CORAL SMETANA DE PRAGA

La Asociación de Conciertos Sinfónicos de San Sebastián, felí a su eficiencia artística, nos ha traído con certeza acierto, la Coral Smetana, conjunto vocal que integra cincuenta y dos ejecutantes a las órdenes del maestro Spilka.

Declaramos con certeza acierto, porque, a la verdad, los aficionados donostiarra nos estamos muy sobradados de conjuntos vocales del rango del que hacemos mérito. En este aspecto musical, vivimos con toda exclusividad, de nuestro Orfeón, sin duda incomparables, no solamente por su valía — ¡libres como Dios de decir lo contrario! — sino también, por la escasez de términos de comparación manifestados localmente con masas vocales parejas a la nuestra. Falté, pues, nos hacía ofir un conjunto vocal como el de Praga, siquiera para saber más y más de la valía de nuestra Orfeón. Porque se dirá que toda comparación es odiosa. Pero lo cierto es que ningún valor llega a su categoría definida, sino por comparación con sus análogos. Y he aquí que por ese procedimiento lúdico, ha venido a nuestra convicción el verdadero valor de nuestra masa coral. Con frase corriente declimos: «Somos grandes». Y es verdad que lo somos... Tal es la primera impresión — lengua impresión, sin duda — que obtuvimos durante la audición con que nos deleitamos ayer tarde ante la Coral Smetana.

Y ¿qué decir de este conjunto vocal? Para nosotros, no hay más que encomios. A una disciplina absoluta no conseguida más que por un trabajo continuo, sin mayor mira que el arte mismo, siempre oriollador del provecho personal, una afinación perfecta y una exacta locación, manifestado con toda pureza de matizos y con un sentido real del verdadero carácter del círculo, nacionalizado.

Ir paso a paso y obra en obra en requerimiento del programa interpretado por ja admirable masa coral de Praga, escaír buenas número de cuartillas. ¿Y para qué? Nuestra opinión acerca de estos conjuntos vocales, va encaminada al canto popular. Estimación que sentimos primordialmente y con mayor intensidad a medida que nos aleja más de esos conjuntos vocales integrantes del verdadero carácter de los mismos. Somos de los que preferimos — trátese de los que vivimos en este lugar — un buen canto popular vasco compuesto a cuatro voces de hombre, que la novena de Beethoven con todos los coros habidos y por haber. ¿Pero no recordarán ustedes las danzas coreadas de «El Príncipe Igor?».

Y perdón si somos herejes. Pero es que todo está bien en su lugar y con su propio carácter y... en su propia sazón... ¿no es verdad? Y en tanto estos masas corales no obedecen a tal principio, serán algo que se mixifica, que se desborda de su propia significación.

Por eso, por seguir tal línea de conducta, la Coral Smetana merece todos, los plácemes más entusiastas. La Agrupación artística de Praga es admirable. Además es un ejemplo de cordura y de honradez profesional. Los aplausos que ayer mereció lo confirmán, lo prueban. Sin detrimento para nadie. Antes bien, como excelente motivo de sana emulación — José GRANER.

Lleno el salón — como merecen a la vez el prestigio de la Coral Smetana de Praga y el esfuerzo de la Asociación de Conciertos Sinfónicos — se presentó ayer tarde en el Victoria Eugenia la primera que lleva el nombre del ilustre maestro checo y que en su recorrido por Europa ha causado tan justificado entusiasmo.

Desde el primer momento (invocación, la Coral Smetana) se vió que la masa coral era una verdadera orquesta de instrumental valiosísimo y con un compás ejemplar. Una popular canción de cuna, montenegrina, confirmó seguidamente esta impresión. «Por los sonderos, preciosas páginas de misa evocadora y descriptiva, mereció asimismo grandes ovaciones. Y terminó la primera parte con el «Canto de marineros», de Smetana, brooso y suscitivo, dedicándose el entreacto a comentar con merecido elogio el valor de la Coral de Praga y lo bien escogido del programa.

Schubert, Tanayev, Dvorak y Poulenc integraban la segunda parte, que fué igualmente ovacionada. Pero tal vez fué la tercera la dde mayores éxitos, por estar dedicada completamente a canciones y danzas populares, «El pastor Jano», conmovedora elección corsada en torno a un excelente baritono, es obra que no quisiríamos haber oido por última vez. Lo mismo diríamos de «Yo comparía» y «Cerca de Bechyne», pertenecientes al folclore checo. «Los remores del Volga», ya popular en todas partes, se oyó con la simpática de siempre; terminando el programa con una danza popular checa.

Tales eran las ovaciones, que la Coral hubo de cantar, fuera de programa — y de memoria, como todo el concierto — la Canción de suna de Falla — magnífico y delicado tenor, el solista — una canción popular catalana, «La pastoreta», y una canción bohemia.

El público salió entusiasmado, comentando la categoría de los solistas, el valor de las cuerdas y el efecto del conjunto, inteligentemente dirigido por el maestro Spilka.

Felicitamos a la entidad organizadora.



LA COLONIA ALAVESA AL SALIR DE LA IGLESIA DEL BUEN PASTOR. (Fot. Marín)

Ecos de Sociedad

Los que viajan. — Pasaron para Madrid los condes de Guendulain y su hijo el marqués de la Real Defensión.

— Han regresado de Madrid la señora viuda de Arcos, la señorita Ana María Usandizaga, don Vicente Lafitte y el marqués de Elósegui.

— Marcharon a Sevilla la señora marquesa del Hayedo de Elósegui y la señorita María Luisa de Iralagoitia.

— Anoché marcharon a París, don Rufino San Martín y don Julio Segovia.

— Por la corte salió don Enrique González de Heredia.

— Salieron para Madrid en automóvil, don Gabriel María de Lafitte y don Agustín Lacort.

— Ha ido a la corte, don Francisco Lafarga.

— Vino de Pamplona los señores de Camplón (don Arturo).

— Regresó a Madrid don Francisco Alvarez de Arce.

— Ha regresado de Madrid don Julián Garbajosa.

— Pasó el domingo en San Sebastián y siguió ayer a París, el opulento capitalista italiano barón Fasani.

Lunes 6 de Mayo. Reapertura de PELETERIA ISABEL Alameda, 2.

— Bodas. — A finales del próximo mes de mayo se celebrará el enlace de la eminente señora María de la Concepción Mondarrain y Romero, hija de la condesa de Santa Teresita, con don Gonzalo María Sanchez y Calatayud, hijo primogénito de los marqueses de Montemira.

— Agradecimiento. — Nuestro buen amigo don Juan Azorilla que con motivo del reciente fallecimiento

de su hermano ha recibido infinidad de cartas y telegramas de sus amigos, nos ruega que hagamos público su agradecimiento más profundo ante la imposibilidad de corresponder por escrito a todos y cada uno de los firmantes.

Queda complacido el amigo, como también su sobrino José, hijo del finado.

Varas. — La respetable señora viuda de Carrón (nacida Anastasia Garagarza) ha cumplido novenarios.

Con este motivo vinieron de Madrid sus hijos los señores de Robina (don José) y Carrón (don Pedro).

Unímos nuestra felicitación a las muchas recibidas por la bondadosa dama.

— Embajada de Italia ha alquilado «Villa Alcolea» para instalarse durante la próxima temporada.

Notas tristes. — Ha fallecido, siendo su muerte muy sentido, el barón de Finestrat.

Don José Pascual del Povil y Martos estuvo casado en primeras nupcias con una hermana del barón del Castillo de Chiralt, y en segundas, con una prima suya, de gran belleza, doña Juana de Zulueta, viuda de Montemira.

Sus Majestades los Reyes han enviado el pésame a sus hijos, los señores de Campuzano.

Con motivo de la muerte de su hermano, el barón de la Embajada, la señora viuda de Carrón (nacida de la Embajada, Sra. doña Sofía de Zulueta, viuda de Merry del Val, madre del cardenal y de nuestro embajador en Londres).

Por su eterno descanso se aplicarán numerosos sufragios.

Renovamos nuestra adhesión a la distinguida familia.

Notas tristes. — Ha fallecido, siendo su muerte muy sentido, el barón de Finestrat.

Don José Pascual del Povil y Martos estuvo casado en primeras nupcias con una hermana del barón del Castillo de Chiralt, y en segundas, con una prima suya, de gran belleza, doña Juana de Zulueta, viuda de Merry del Val, madre del cardenal y de nuestro embajador en Londres.

Los invitados salieron con una impresión inolvidable de la grata fiesta, congratulándose del acontecimiento que fué su motivo.

Recordamos entre los presentes, además de los señores ya citados, a la señora de Chacón, señora de Nárdiz, señora de Mora, Della y Juana Mora, doctor don Félix Egana y señora, don José Múzica y señora, don Mariano Amorédo, don Germán Barábari, y señora, esposa del señor Carrión a hijos Pedro José, José Ángel y Teresa, Teresa Goitia de Urigüe y Teresa Urigüe, Ignacio Ortiz y señora, don Juan Astorica y señora, don Federico Merino y señora, Pilar Merino, señora de Civera, señora viuda de Gárate, María Luisa Basagoitia, María Monasterio, la señora Pérez Caballero y sus hijos Fernando y señora, señora Nena, encantadoras.

Don Pedro Azketa y señora, don Florentino Azketa y señora, doña José Manuel Alzuaga y señora y sus hijos Eugenio, José María, Carmen y María Jesús, doña Juana Azketa, viuda de Aguinaga; don Eugenio Aguinaga, don Horacio Azketa y señora, Conchita Azketa, Clara Puche, Teresa Goya, Lola Goya, don Francisco Aguirrebarobe, doña Eugenia Azketa, don Angel Azketa, don Regino Azketa y señora, don Vicente Aguinaga y señora, don Alvaro Aguinaga y señora y sus hijos José Ignacio y Antonio, don Francisco Villar y señora y don José Villar.

Los recién casados han emprendido su viaje de novios y se proponen recorrer Francia, Suiza, Italia y Egipto.

Les deseamos mil venturas, felicitando también a sus distinguidas familias. — V.

EN LAZAGA-AZQUETA, CELEBRADO AYER. (Fot. Marín)

Enlace Aguinaga-Azqueta

El domingo contrajeron matrimonio la señora Carmen de Azqueta y don José María Aguinaga, culto primer secretario en la Embajada de España en París.

Los contrayentes, pertenecientes a distinguidas familias donostiarra, gozaron en la ciudad de numerosas simpatías, como se evidenció durante la brillantísima fiesta que tuvo lugar en «Villa Eugenia», propiedad que los señores de Azqueta poseen en Ategorrieta.

La ceremonia religiosa se celebró a las seis de la tarde; y bendijo la unión el capitán don Cándido Muñoz.

Al término del acto desfiló la comitiva desfiló a los pies de una marcha nupcial.

La despedida, gentilísima, llevó la cola, realizaba el grupo con su gracia infantil. El novio, de gran uniforme, ostentaba diversas condecoraciones, merecidas durante su brillante carrera.

En un salón contiguo se firmó el acta matrimonial, siendo testigos: por el contrayente, el gobernador civil de Gipuzcoa, señor Chacón, en representación del señor Quijones de León; el señor Pérez Caballero y don Constantino Aguinaga. Por la novia, el comandante de Marina, don Venancio Nárdiz; el doctor don Pedro Carrón y don José Azketa.

Fuero padrinos don Florentino Azketa y señora, Jérónima Barona, viuda de Aguinaga.

A continuación se sirvió en los salones de la planta baja, artísticamente adornados de flores, un lunch servido en improvisado bar a la americana, originalísimo.

EN PASAJES

Tras larga persecución son detenidos los agresores de un sereno

El domingo se produjo en Pasajes un suceso pintoresco, por lo mucho que llamó la atención de las gentes la persecución de unos individuos que trataban de huir.

Castro vecinos de aquella localidad que promovían gran escándalo con sus canciones y gritos, fueron advertidos por el sereno, Torcuato Ibarra, para que se retiraran.

Los desconocidos, en lugar de hacer caso a la autoridad nocturna, la emprendieron a golpes con el citado sereno, que más tarde, en unión de otras personas que fueron a auxiliarle, emprendió la persecución de los agresores que se dieron a la fuga.

Costó gran trabajo dar alcance a los desconocidos, que atravesaron varias calles, llamando la atención de las gentes, hasta que al fin pudieron ser detenidos y llevados a la cárcel, donde ingresaron.

Se traspasa

en Logroño, un garaje y taller de reparaciones con maquinaria, acreditado y buena clientela, situado en sitio céntrico y muy pasajero. Informes «La Primitiva», Agencia de anuncios, LOGROÑO.

EN EL MIRAMAR

Richard Dix en "Shangai"

En el Miramar se celebrarán hoy las sesiones correspondientes al maratón de moda. Se estrenará "Shangai", notable producción Paramount dividida en seis partes y interpretada por Richard Dix, a quien le secundan la bella artista Mary Brian.

"Shangai" es una interesante cinta, sentimental a veces y en todo momento alegre, que merece vista.

El programa se completará con la clínica cómica en dos partes "Pasito por agua".

Tarde y noche, la orquesta de Barriola ejecutará un selecto programa.

El Castigador

GRACIOSO YODEVIL

PRONTO EN EL CINE URUMEA

EL JÁRABE FENICADO DE VIAL combate los microbios y gérmenes de las enfermedades del pecho, es de eficacia segura en Tosses, Resfriados, Catarro, Bronquitis, Grippe, Ronquera, Influenza.

PARÍS, 8, rue Vivienne.